

Данный документ является неофициальным переводом с латышского языка и, при разном толковании текста, считать основным текст на латышском языке.

УТВЕРЖДЕНО
решением правления ООО "LDZ CARGO"
№ 54/4-2019 от 07 ноября 2019 года

ПРАВИЛА ПРИМЕНЕНИЯ ТАРИФОВ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ ООО "LDZ CARGO"

1. ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

- 1.1. "Правила применения тарифов на перевозку грузов" разработаны на основании 23 статьи Закона о железной дороге, 23 и 27 статьи Закона о железнодорожных перевозках, и определяют образование тарифов ООО "LDZ CARGO", условия их применения, порядок изменения тарифов, виды применяемых преференций.
- 1.2. Термины, используемые в Правилах:
 - 1.2.1. **LDZ CARGO** – общество с ограниченной ответственностью "LDZ CARGO";
 - 1.2.2. **Клиенты** – зарегистрированные в обществе с ограниченной ответственностью "LDZ CARGO" клиенты – грузоотправители, грузополучатели, плательщики (экспедиторы, агенты);
 - 1.2.3. **Договор** – договор, который заключает общество с ограниченной ответственностью "LDZ CARGO" с клиентом – грузоотправителем, грузополучателем, плательщиком (экспедитором, агентом), о платежах за железнодорожные перевозки грузов;
- 1.3. Основной вид деятельности LDZ CARGO – железнодорожные перевозки грузов. LDZ CARGO разрабатывает и публикует тарифы на услуги по железнодорожной перевозке грузов, а также на другие услуги, связанные с осуществлением основной деятельности.
- 1.4. LDZ CARGO разрабатывает тарифы в целях обеспечения конкурентоспособности LDZ CARGO в сфере железнодорожных перевозок грузов, основываясь на образовании прозрачной системы расчётов тарифных ставок, которая доступна Клиентам и другим участникам перевозочного процесса.
- 1.5. LDZ CARGO применяет для всех Клиентов одинаковые тарифные условия за предоставленные услуги.

2. ТАРИФЫ НА ПЕРЕВОЗКУ ГРУЗОВ И ИХ ПРИМЕНЕНИЕ

- 2.1. LDZ CARGO разрабатывает и применяет тарифы:
 - 2.1.1. Тариф на грузовые железнодорожные перевозки "LDZ CARGO-01", далее – Тариф:
 - для исчисления провозной платы за перевозку грузов в импортном, экспортном и внутреннем сообщении;

- для исчисления плат за дополнительные операции и другие связанные с перевозками услуги и договорных штрафов.
- 2.1.2. Тариф на грузовые железнодорожные транзитные перевозки “КТТ-LV”, далее – Тариф КТТ для исчисления провозной платы за транзитные перевозки грузов по территории Латвийской Республики:
- через сухопутные пограничные станции Латвийской железной дороги, далее – ЛДЗ, – с одной пограничной станции ЛДЗ до другой пограничной станции ЛДЗ и на станциях ЛДЗ с вагонами не производятся грузовые операции, которые не связаны с транзитными перевозками;
 - с/на припортовые станции ЛДЗ – с пограничных станций ЛДЗ на припортовые станции ЛДЗ (для дальнейшего вывоза другим транспортом) или с припортовых станций ЛДЗ (грузы, ввезённые другим транспортом) на пограничные станции ЛДЗ.
- 2.2. Тарифной валютой Тарифа и Тарифа КТТ является евро (EUR).
- 2.3. Тариф, Тариф КТТ и изменения в них утверждает правление LDZ CARGO.
- 2.4. LDZ CARGO предоставляет услуги перевозчика за плату, которая определена в тарифах LDZ CARGO – Тариф и Тариф КТТ, без заключения Договора, за исключением случаев:
- 2.4.1. предоставления услуг плательщикам:
- 2.4.1.1. экспедиторам – в транзитных перевозках через сухопутные пограничные станции ЛДЗ;
 - 2.4.1.2. агентам – в транзитных перевозках с/на припортовые станции ЛДЗ или перевозках в импортном, экспортном и внутреннем сообщении;
- 2.4.2. решения правления LDZ CARGO о применении преференции(ий).

3. ПРЕФЕРЕНЦИИ

- 3.1. В целях сохранения конкурентоспособности услуг LDZ CARGO и привлечения новых потоков грузов правление LDZ CARGO устанавливает преференции:
- конкурентоспособные тарифные ставки;
 - пониженные тарифные ставки или понижающие коэффициенты к тарифным ставкам;
 - маршрутную скидку;
 - пониженные тарифные ставки при достижении определённого объёма перевозок грузов;
 - льготы или скидки к плате за дополнительные операции и другие связанные с перевозками услуги;
 - увеличение срока оплаты платежей, причитающихся LDZ CARGO.

- 3.2. Преференции могут быть применены к перевозкам:
- 3.2.1. с/на припортовые станции ЛДЗ – при исполнении минимального критерия – Клиент в течение календарного года использует услуги LDZ CARGO для транзитных перевозок с/на припортовые станции ЛДЗ не менее 10 тысяч тонн груза. Если на момент предоставления заявки минимальный критерий не выполнен, Договор не заключается. В случае исполнения минимального критерия в течение календарного года, заключается Договор (после получения заявки Клиента) и условия Договора также применяются к перевозкам, осуществлённым за весь календарный год;
 - 3.2.2. в импортном, экспортном и внутреннем сообщении, транзитном сообщении через сухопутные пограничные станции ЛДЗ – в случае возникновения условий для применения преференций.
- 3.3. Преференции и условия их применения определяет правление LDZ CARGO, принимая решение о заключении Договора с Клиентом.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА

- 4.1. Клиент предоставляет заявку на заключение Договора. Форма заявки находится в интернете на веб-сайте www.ldzcargo.ldz.lv.
- 4.2. До заключения Договора на оплату транзитных перевозок грузов с/на припортовые станции ЛДЗ Клиент должен заключить договор на подачу и уборку вагонов с/на железнодорожной инфраструктуры частного пользования.
- 4.3. Клиент, который заключает Договор в первый раз, перечисляет LDZ CARGO 300,00 EUR (триста евро) за организацию исполнения Договора.

Председатель правления

С. Берга